



## Smlouva o dílo

uzavřená dle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“)

### I. Smluvní strany

**Objednatel** : město Orlová  
Zastoupen: : Lenkou Brzyszkowskou, starostkou města  
Se sídlem : Osvobození 796, 735 14 Orlová-Lutyně  
IČO : 00297577  
DIČ : CZ00297577  
Bankovní spojení : ČSOB a.s., pobočka Orlová  
Číslo účtu : 103957163/0300  
Tel/fax : 596 581 111, 596 581 555

Osoba oprávněná k jednání ve věcech technických a smluvních:

Ing. Martina Szotkowská, vedoucí odboru rozvoje a investic  
Městský úřad Orlová  
Tel., e-mail: +420 596 581 421, + 420 603 711 676  
[martina.szotkowska@muor.cz](mailto:martina.szotkowska@muor.cz)

Osoba oprávněná k jednání ve věcech technických:

Bc. Aleš Gruber, vedoucí oddělení územního plánování a rozvoje  
Městský úřad Orlová  
Tel., e-mail: +420 596 581 322, +420 778 964 153  
[ales.gruber@muor.cz](mailto:ales.gruber@muor.cz)

(dále jen « objednatel »)

a

**Zhotovitel** : Urbanistické středisko Ostrava s.r.o.  
Místo podnikání/Sídlo : Spartakovců 6014/3, 708 00 Ostrava - Poruba  
Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 4615  
dne 31. ledna 1993, nebo na základě živnostenského oprávnění pod č. jedn.: D00402  
vedeného živnostenským úřadem v Ostravě.  
Zastoupené : Ing. arch. Petrem Gajduškem, jednatelem  
Ing. arch. Vladimírou Fuskovou, jednatelkou  
Ing. arch. Helenou Salvetovou, jednatelkou  
IČO : 00562963  
DIČ : CZ00562963  
Bankovní spojení : Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu : 47609761/0100  
Tel. :  
E-mail :

(dále jen zhotovitel)



(společně dále též označovány jako „smluvní strany“)

## **II. Předmět díla**

Na základě zadávacího řízení v souladu s ust. § 6 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), je předmětem veřejné zakázky malého rozsahu zpracování návrhu Změny č. 9 Územního plánu Orlové, která bude financována z prostředků Integrovaného regionálního operačního programu 2021-2027, 75. výzvy Standardizace územních plánů – SC 1.1. Předmětem změny územního plánu bude technická změna vyvolaná povinností uvedení Územního plánu Orlové do souladu s požadavky na jednotný standard územního plánu. Součástí zakázky bude také vyhotovení úplného znění Územního plánu Orlové po změně.

Zakázka bude realizována v souladu:

- a) s obsahem změny č. 9 územního plánu, který schválilo Zastupitelstvo města Orlová na svém 3. zasedání dne 22. 2. 2023 usnesením č. 71/3., doplněném o pokyny pořizovatele, tedy města Orlová, a obsahující technické požadavky na elektronické zpracování územního plánu, (příloha č. 1 této výzvy)
- b) s příslušnými ustanoveními zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek k tomuto zákonu,

Součástí realizované služby je spoluúčast zhotovitele na veřejném projednání.

Objednatel je oprávněn předmět díla použít pro všechny činnosti v kompetenci úřadu územního plánování a pro rozhodování o území. Objednatel je oprávněn v případě potřeby předanou dokumentaci rozmnožovat a předat ji třetím osobám, ale pouze za účelem dosažení cíle, ke kterému je dokumentace určena.

Zhotovitel není oprávněn poskytnout výsledek své činnosti (ani jeho dílčí část) tvořený předmětem díla dle této smlouvy třetí osobě k využití bez předchozího písemného souhlasu objednatele.

## **III. Odpovědné zadávání**

### **3.1.**

Zhotovitel se zavazuje zajistit při realizaci plnění dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006. Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na plnění zakázky podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce na předmětu plnění prováděny bezprostředně zhotovitelem či jeho poddodavateli.

### **3.2.**

Zhotovitel čestně prohlašuje že, bude-li s ním uzavřena smlouva na veřejnou zakázku, zajistí po celou dobu plnění veřejné zakázky sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými ve smlouvě na plnění veřejné zakázky, a to v rozsahu výše smluvních pokut a délky záruční doby; uvedené smluvní podmínky se považují za srovnatelné, bude-li výše smluvních pokut a délka záruční doby



shodná se smlouvou na veřejnou zakázku.

#### IV.

##### Lhůty a místo plnění

###### 4.1.

Zhotovitel se zavazuje předat dokončené dílo v těchto lhůtách:

Odevzdání návrhu Změny č. 9 Územního plánu Orlové nejpozději 30 týdnů od účinnosti smlouvy

Odevzdání úplného znění Územního plánu Orlové po změně nejpozději 4 týdnů od předání písemného pokynu zadavatele

###### 4.2.

Zhotovitel je oprávněn splnit svůj závazek i před sjednanými lhůtami.

###### 4.3.

Místem pro předání předmětu díla je sídlo objednatele. O převzetí díla objednatelem bude vyhotoven písemný protokol podepsaný oprávněným zástupcem objednatele, a to po kontrole splnění zadání do 5 pracovních dnů od předání díla zhotovitelem. V případě nesplnění předmětu díla či dodání neúplného díla bude toto dílo vráceno k dopracování zhotoviteli. Toto ustanovení se nevztahuje na vady díla dle čl. VIII. - Záruka za dílo dle této smlouvy.

#### V.

##### Cena

###### 5.1.

Cena díla je stanovena dohodou, jako cena smluvní dle ust. § 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, ve výši:

	cena bez DPH	DPH 21%	cena celkem
Návrh změny č. 9 územního plánu Orlová	192 000,-	40 320,-	232 320,-
Výdaje na tisk návrhu změny územního plánu	5 200,-	1 092,-	6 292,-
Úplné znění územního plánu po změně	23 200,-	4 872,-	28 072,-
<b>cena celkem</b>	<b>220 400,-</b>	<b>46 284,-</b>	<b>266 684,-</b>

###### 5.2.

Součástí sjednané ceny jsou veškeré správní a jiné poplatky, jakož i další náklady pro řádné a úplné zhotovení díla.

###### 5.3.

Výši nabídkové smluvní ceny lze překročit pouze v případě, že v průběhu realizace předmětu plnění ke změnám daňových předpisů majících vliv na cenu díla.

###### 5.4.

Cena za dílo dle bodu 5.1. je cenou pevnou a maximální a odpovídá rozsahu zadání při zhodnocení náročnosti nákladů zhotovitele ke splnění předmětu díla. Zhotovitel ..... plátcem DPH.

###### 5.5

Cena za dodatečně požadované projekční práce bude sjednána oběma stranami a dohodnuta



v každém jednotlivém případě.

## **VI. Platební podmínky**

6.1.

Objednatel se zavazuje uhradit cenu za dílo dle této smlouvy v souladu s bodem 5.1. po jeho řádném ukončení a předání zhotovitelem a převzetí objednatelem na základě oboustranně podepsaného předávacího protokolu. Po oboustranně schváleném a podepsaném předávacím protokolu je zhotovitel oprávněn vystavit daňový doklad k úhradě ceny díla.

6.2.

Úhrada bude provedena na základě daňového dokladu, který musí obsahovat náležitosti daňového dokladu v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

6.3.

Splatnost daňového dokladu je 30 dnů ode dne jeho doručení objednateli. Za den zaplacení se považuje den připsání fakturované částky na účet zhotovitele. Za den uskutečnění zdanitelného plnění se považuje den předání a převzetí díla na základě předávacího protokolu. Daňový doklad bude adresován: Město Orlová, Městský úřad Orlová, odbor rozvoje a investic, Osvobození 796, 735 14 Orlová - Lutyně. V textu daňového dokladu bude uveden název předmětu plnění a číslo smlouvy o dílo, název a registrační číslo projektu.

Nebude-li daňový doklad obsahovat všechny zákonem stanovené nebo smlouvou dohodnuté náležitosti, nebo je bude obsahovat chybně, je objednatel oprávněn vrátit jej zhotoviteli k opravě. V takovém případě se na daňový doklad hledí jako na nedoručený.

6.4.

V případě, že bude smluvní vztah ukončen před dokončením celého díla, bude úhrada za provedené práce fakturována dle prokazatelně vynaložených nákladů ke dni zrušení smlouvy.

## **VII. Smluvní sankce**

7.1.

Pokud zhotovitel nepředá řádně dílo ve stanovených lhůtách dle čl. IV., odst. 4.1. této smlouvy, je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý i započatý den prodlení.

Tato smluvní pokuta nemá vliv na právo objednatele domáhat se v plné výši náhrady škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, i každé jiné škody vzniklé nesplněním závazků vyplývajících z této smlouvy.

7.2.

Neuhradí-li objednatel oprávněný daňový doklad zhotovitele ve sjednané lhůtě, je povinen zaplatit zhotoviteli úrok z prodlení ve výši 0,5% z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

## **VIII. Záruka za dílo**

8.1.

Zhotovitel odpovídá za vady předmětu díla, které existují v době jeho předání, a za vady později vzniklé, jestliže byly způsobeny porušením jeho povinností.



8.2.

Objednatel je povinen vady díla písemně a bez zbytečného odkladu reklamovat u zhotovitele. Zhotovitel je povinen zjištěné a reklamované vady bezplatně odstranit ve lhůtě stanovené objednatelem, pokud se Smluvní strany písemně nedohodnou jinak. Pokud zhotovitel ve sjednané lhůtě vady neodstraní, je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč za každou reklamovanou vadu a za každý i započatý den prodlení jejího trvání.

Tato smluvní pokuta nemá vliv na právo objednatele domáhat se v plné výši náhrady škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, i každé jiné škody vzniklé nesplněním závazků vyplývajících z této smlouvy.

## **IX.**

### **Závěrečná ujednání**

9.1.

Obě smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou smluvní stranou, nezpřístupní třetím osobám bez písemného souhlasu druhé smluvní strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům než k plnění podmínek této smlouvy. Toto ustanovení neplatí pro poskytování informací, které některé ze smluvních stran ukládá zákon.

9.2.

Tuto smlouvu lze měnit pouze písemným oboustranně potvrzeným ujednáním výslovně nazvaným Dodatek ke smlouvě a očíslovaným podle pořadových čísel. Jiné zápisy, protokoly apod. se za změnu smlouvy nepovažují. K platnosti dodatku této smlouvy je nutná dohoda o celém obsahu.

9.3.

V případě, že nastane vinou třetí osoby nemožnost plnění předmětu této smlouvy, bude smluvní vztah ukončen sepsáním dodatku k této smlouvě, resp. dohody o ukončení této smlouvy.

9.4.

Nastanou-li u některé ze smluvních stran skutečnosti bránící řádnému plnění této smlouvy, je povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně a vyvolat jednání zástupců oprávněných k podpisu smlouvy.

9.5.

Zhotovitel je oprávněn převést svoje práva a povinnosti z této smlouvy vyplývající na jinou osobu pouze s písemným souhlasem objednatele.

9.6.

Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Objednatel tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).



9.7.

Obě smluvní strany prohlašují, že došlo k dohodě o celém rozsahu této smlouvy.

9.8.

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.

9.9.

Obě smluvní strany prohlašují, že se seznámily s celým textem smlouvy a s celým obsahem smlouvy souhlasí. Současně prohlašují, že tato smlouva nebyla sjednána v tísni, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

9.10.

Vzájemné vztahy mezi smluvními stranami, neupravené zněním této smlouvy, se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a dalších obecně závazných právních předpisů.

9.11.

Doložka platnosti právního jednání dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Tato smlouva byla uzavřena na základě usnesení Rady města Orlová č. 315/8 ze dne 1.3.2023.

9.12.

Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.04.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „zákon o zpracování osobních údajů“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo zákona o zpracování osobních údajů odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo zákona o zpracování osobních údajů došlo. Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinností vyplývajícím z GDPR a zákona o zpracování osobních údajů.

Příloha č. 1 - Obsah změny, o kterém na svém 3. zasedání dne 22. 2. 2023 usnesením č. 71/3. rozhodlo Zastupitelstvo města Orlové, doplněný o pokyny pořizovatele obsahující technické požadavky na formát elektronického zpracování územního plánu,

V Orlové dne: 14.6.2023

V Ostravě dne: 23.5.2023

Za objednatele:

Za zhotovitele:

.....  
Lenka Brzyszkowská  
starostka města

.....  
Ing. arch. Petr Gajdušek  
jednatel, zodpovědný projektant